



Đừng để một người già **tàng hình**

Để biết thêm về CHIẾN DỊCH TÌM ĐẾN
NGƯỜI GIÀ BỊ CÔ LẬP KHẮP NƠI (RISE):

1-800-648-1111 rise-cisa.ca info@rise-cisa.ca

TỔ CHỨC THAM GIA

The Council
on Aging
of Ottawa



Le Conseil sur
le vieillissement
d'Ottawa

coaottawa.ca
613-789-3577

HelpAge
Canada
age helps

helpagecanada.ca

Chúng tôi hoan nghênh sự tham gia của các tổ chức và nhà bảo trợ mới.



Có ai bạn quen biết
đang **tàng hình**?

Mục đích của Chiến Dịch RISE là để giúp người dân Canada biết được tác động có thể có của sự cô độc và cô lập lên người thân, bạn bè, cùng hàng xóm lớn tuổi của mình – và hành động



Bản quyền © 2017 HelpAge Canada. Đã giữ mọi quyền.
Tổ chức Từ Thiện đã đăng ký: #118955921 RR0001

rise-cisa.ca

HÃY TÌM ĐẾN VÀ KẾT NỐI VỚI MỘT NGƯỜI LỚN TUỔI

Sự cô lập với xã hội và cô độc là những vấn đề chính về xã hội, sức khỏe, và chất lượng sống của người lớn tuổi.

Nhiều người già bị cô lập chỉ biết dựa vào một gia súc hay máy truyền hình làm bầu bạn.

Theo thời gian, sức khỏe tâm thần và thể chất sẽ suy sút, đôi khi đến độ họ trở thành “vô hình” – chúng ta chỉ biết đến sự hiện diện của họ khi họ đến nhà thương.

Nhưng điều này không cần phải xảy ra. Mục đích của dụng cụ này là để giúp bạn nhận diện những nguy cơ ... và những hành động mình có thể làm.

TÙY VÀO CÁC (CÓ THỂ CHỈ MỘT VÀI) MỐI NGUY CƠ, NGƯỜI GIÀ CÓ THỂ ĐANG Ở GIAI ĐOẠN CẦN CAN THIỆP NGHIÊM TRỌNG HAY TỨC THÌ.

CÁC MỐI NGUY CƠ/ DẤU HIỆU CỦA SỰ CÔ LẬP VỚI XÃ HỘI

CÁ NHÂN

- tuổi= trên 80
- không con
- thành viên của 1 nhóm riêng
- người lớn tuổi mới nhập cư
- trình độ học vấn thấp
- cái chết của 1 người bạn đời
- kỹ năng tiếng Anh kém

SỨC KHỎE

- bệnh mãn tính/khuyết tật
- trầm cảm hay các vấn đề tâm thần khác
- mất thị giác, thính giác
- bệnh lẩn
- các loại khuyết tật do tuổi tác
- vấn đề về di chuyển
- nghiện rượu bia

HOÀN CẢNH SỐNG

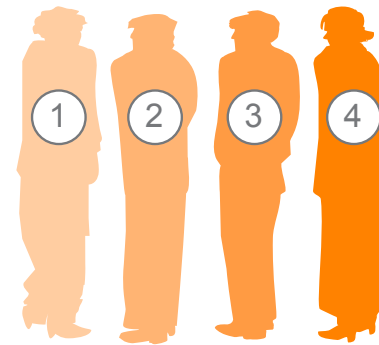
- thu nhập thấp/không ổn định
- phải chăm sóc cho ai khác
- không bạn bè hay gia đình ở gần
- không muốn hàng xóm biết đến
- ít tham gia vào các sinh hoạt xã hội, thiện nguyện, các nhóm bên ngoài (nhà thờ, câu lạc bộ)
- sống một mình

CHUYÊN BIẾN VỀ ...

- sức khỏe thể chất (tổn thương, giảm cân, yếu sức)
- sức khỏe tâm thần/tình cảm (sợ hãi, rối rắm)
- vệ sinh/diện mạo cá nhân
- cá tính/thói quen hàng ngày
- quan cảnh trong nhà

CHƯỠNG NGẠI

- thiếu phương tiện giao thông rẽ gần nhà
- mất bằng lái xe
- không biết/tiếp cận được các dịch vụ cộng đồng
- thách thức về công nghệ
- sự giúp đỡ hạn chế trong sinh hoạt hàng ngày



MỨC RỦI RO

- 1 - NGUY CƠ TIỀM ẨN**
NGƯỜI CÓ TRÊN 3 MỐI NGUY CƠ
- 2 - NGUY CƠ TRUNG BÌNH**
NGƯỜI CÓ TRÊN 5 MỐI NGUY CƠ
- 3 - NGUY CƠ NGHIÊM TRỌNG**
NGƯỜI CÓ TRÊN 7 MỐI NGUY CƠ
- 4 - CẦN HÀNH ĐỘNG NGAY**
NGƯỜI CÓ TRÊN 10 MỐI NGUY CƠ

NHỮNG VIỆC BẠN CÓ THỂ LÀM

- Gọi điện thoại thường xuyên để thăm dò
- Liên lạc với gia đình đương sự
- Lập lịch trình thăm viếng bạn bè/gia đình
- Tình nguyện chờ đương sự đi mua sắm
- Tình nguyện chờ đi khám bệnh hay các buổi hẹn khác
- Mời đi uống cà phê hay đi ra ngoài (chẳng hạn thư viện, nhà thờ)
- Tình nguyện trợ giúp về máy vi tính
- Tình nguyện tìm các chương trình cộng đồng và thiện nguyện
- Mang cơm nước đến/tình nguyện cùng đương sự làm cơm
- Cung cấp các số liên lạc để được trợ giúp (211 dùng được tại mọi tỉnh bang ngoại trừ MB, PEI, NFL)
- Liên hệ với cơ quan Dịch Vụ Xã Hội để đánh giá và/hoặc giúp đỡ ngay.
- Liên hệ với cơ quan Y Tế địa phương để đánh giá và/hoặc giúp đỡ ngay.

Lời phủ nhận trách nhiệm: Đây chỉ là những gợi ý hướng dẫn, nếu bạn cảm thấy người già đang ở thời điểm nguy cơ nghiêm trọng hay cần can thiệp ngay, thì xin vui lòng hành động dù họ chỉ đang trải qua một hoặc hai mối nguy cơ.
1-800-648-1111 info@rise-cisa.ca

ĐỂ ĐƯỢC TƯƠNG

- **Gọi 211**, một nguồn thông tin về dịch vụ y tế và xã hội của chính phủ và cộng đồng.
- Liên hệ với tổ chức tham gia RISE của bạn.

The Council
on Aging
of Ottawa



Le Conseil sur
le vieillissement
d'Ottawa

coottawa.ca 613-789-3577